

Viðmerkingar:

Kenni mæ røykin av bananrepublikk standa mæ í næsarnar...

Havandi í huga, at skeggið á hesi familjufyrirtekku, sum eigur húsið, sum Fiskimálastýrið nú skal leiga, stendur sera nær hókuni á vinnumálaráðharranum, sum er partamaður lógmans, haldi eg meg kenna røykin av bananrepublikk standa mæ í næsarnar, sigur Dan R. Petersen, lógtingsmaður

Av teimum fimm spurningunum, sið varaðir eru, er tann fimti tann mest áhuga-verdi Vit fáa at vita, at leigan av ognini yviri við Strond er 85.416 krónur fyri 1.332 m² um mánaðin ella 769 krónur fermeturinum um árið. Hesin prisur er 219 krónur hægri enn tann av landsstýrinum ásetti mitt í nfiðrunum. Tá var hámarksprisurin 550 krónur fyri fermeturinum.

Uppaftur áhugavardari enn leigusáttmálin er keypsrætturin undir grein 5:

»14 milliónir fyri 1.332 m² um keypt verður nú, og 17.140 um keypt verður um fyra ár.«

Til samanbering kann nevast, at Alberts Hall kostaði Landsstýrinum 11 milliónir. Tað kan vera munur á hesum bygningum,

hóast tíðirnar eru nakað broyttar.

Sambært roknskapin hjá Marr og Co fyri 1997, tá nevndin skiftir frá Mortensen til Arge, er ognin bókað til kr 8.292 milliónir krónur.

Er roknskapurin eftirfarandi, og tað mugu vit vóna, at hann er, so er munurin millum bókað virði í 1997 og soluprisin í 1999 krónur 5.798 milliónir krónur - 5.798 milliónir krónur slattafrí inntøka, og Palleba betalar.

Hvør hevur vurdera ognina til henda pris?

Var tað ikki hesin bygningurin Toll og Skattstovan rýmði úr, tí hann var ónýttur?

Fyri mæ sær tað út, sum Fiskimálastýri hevur keypsrætt, men ikki forkeypsrætt. Tað er stórir munur á.

Fyri mæ sært út, sum sáttmálin ikki bindur eigarar frá at selja til aðrar, um tað stingst upp á hann. Sambært sakkunnleikan, skal slíkur rættur tinglýstast sum selgur servituttur fyri at verða galdandi.

Ein siðsta spurning fari eg at loyva mæ at seta: Skal Figgjarmálaráðið ikki góðkenna ein slíkan sáttmála, og er tað gjørt?

Siðan svarið hjá lógmanni varð borið í tingið fyri eini viku síðani, hevur SvF kannað málið og funnið fram til, at figgjarmálastýrið als ikki hevur góðkent leigusáttmálan, sum sambært lógmanni skal góðkennast av hesum stýri.

Karsten Hansen, figgjarmálaráðharrin, sum ferð eftir ferð bedýrur fyri fólki, at hann skal ansa væl eftir

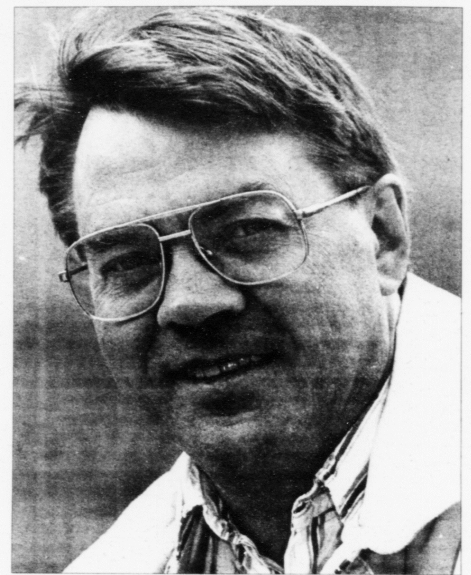
borgarans peningi, sigur í SvF, at tað ongan týðning hevur, um hann góðkennir ella ikki. Sáttmálin er í øllum førum galdandi.

Hvørjum skal man trúgva, Anfinni Kallsberg ella Karsteni Hansen?

Og ein relevantur spurningur afturat: Hava aðrir húsaeigarar fingið líka favorabult tilboð um at leiga til fyrisitingina?

Eg fari at heita á landsstýrismálanevndina við Edmundi Joensen sum formanni at kanna øll viðurskipti viðvíkjandi hesi sak.

Havandi í huga, at skeggið á hesi familjufyrirtekku, sum eigur húsið, stendur sera nær hókuni á vinnumálaráðharranum, sum er partamaður lógmans, haldi eg meg kenna røykin av bananrepublikk standa mæ



Dan R. Petersen, lógtingsmaður, hevur reist spurningin um leiguviðurskiptini millum familjufyrirtekku hjá Finnboga Arge og Fiskimálastýrið

í næsarnar.

Dan R. Petersen,
lógtingsmaður

Leggjast kanna afturat, at siðani hetta er skrivað, hevur Edmund Joensen boðað frá, at Landsstýrismálanevndin fer at kanna málið

Leigusáttmálin millum Fiskimálastýrið og Marr & Co

Leigusáttmáli

Millum P/f Marr & Co., Tórshavn, niðanfyrir nevndur eigarin, og Fiskimálastýrið, Tórshavn niðanfyrirnevnt leigarin, er í dag gjordur hesin leigusáttmáli:

§ 1

Tað leigaða

Leigarin leigar:

1. bygningin hjá P/f Marr & Co., Yviri við Strond nr. 19, matr. nr. 620x, gólvvið 447 m²,

2. bygningin hjá P/f Marr & Co., Yviri við Strond nr. 17, matr. nr. 620x, til viðdár 864 m², tilsamans við millumgongd uppá 21 m², íalt 1.332 m² og

3. loftsrum u.l. 120 m²

§ 2

Yvirtøka av tí leigaða

Tað leigaða verður yvirtikið í tí standi, sum leigarin hevur sýnað og góðtikið tað, jvb. tó 2. stykki, eftir at nýtt tak við mønureising er lagt á bygningin Yviri við Strond nr. 17, og neyðugar ábøtur eru gjordar innan eftir leka, so sum ásett av Arbeidsfirlitinum í skrivi frá 5. februar 1998.

Um so er, at krøv verða sett til tað leigaða av almennum myndugleikum sum frá Brunaumsjón Landsins, Arbeidsfirliti ella øðrum, skal eigarin bera úteislurnar av hesum. Henda skyldan er tó í øllum leigutíðarskeiðnum avmarkað til tilsamans kr. 500.000,-. Um krøv verða

sett fram, sum eru dýrari enn nevnda upphædd, skulu partarnir samráðast um eina loysn. Fæst eingin semja innan 3 mánaðar, kann leigarin siga sáttmálan upp við 6 mánaða freist.

§ 3

Longd leigumálsins

Leigumálið byrjar tann 1. desember 1998 og stendur við í 5 ár - fimm - ár frá nevnda degi at rokna, og kann aftaná hetta tíðarskeið verða sagt upp av báðum partum við 3 mánaða ávaring til tann 1. í einum mánaði.

§ 4

Nýtslan

Tað leigaða verður nýtt til skrivstovu og goymslu, herundir serstøk høli til bjargingarútgørd og kavarávirkssemi, og má ikki nýttast til annað endamá, uttan at eigarin skrivliga samtykkir.

§ 5

Keypsrættur

Fiskimálastýrið hevur keypsrætt til ognina, matr. nr. 620x og ognina matr. nr. 620x fyri kr. 14.000.000,-. Henda upphædd er galdandi fram til 1. mai 1999. Aftaná 1. mai 1999 hækka upphæddin við kr. 250.000,-, og aftaná hin 1. desember 1999 aftur við kr. 250.000,-. Aftaná 1. mai 2000 hækka upphæddin aftur við kr. 330.000,-, og aftaná 1. desember 2000 aftur við kr. 330.000,-. Eftir hetta hækka upphæddin við kr. 330.000,-, aftaná hvønn 1. mai og 1. desember fram til 1. desember 2003, tá keypsrætturin dattur burtur.

Fyri keypsrættin eru annars hesar treytir galdandi:

- Keypsrætturin skal gerast galdandi fyri báðar ognirnar undir einum.

- Leigarin skal, samstundis sum keypsrætturin skrivliga verður gjordur galdandi mótvægis eigarinum, depnera allan keypspeninginn á konto í forýskum peningastovni at leysgva til eigarar, bert treytað av, at leigarin fær tinglýst skæti uppá ognirnar innan præjudiserandi rættarviðmerking.

- Er skætið ikki tinglýst innan 3 mánaðar eftir, at keypsrætturin er gjordur galdandi, og kann hetta ikki sigast at vera orsaka av eigarans ávum, er neyðugt hjá leigarinum at gera keypsrættin galdandi av nýggjum til tann pris, sum tá er galdandi.

- Leigarin keypir ognirnar í tí standi tær eru, tá keypsrætturin verður gjordur galdandi við tí, sum eftir TL §§ 37 og 38 hoyrir ognini til.

- Yvirtøkudagurin er 5 dagar eftir at skætið er tinglýst uttan præjudiserandi rættarviðmerkingar. Eftir henda dag leggja ognirnar fyri leigarans ábyrgd og rokning. Sama dag skal keypspeningurin leysgevast til eigarar.

- Eigarin og leigarin rinda útreiðslurnar av tinglýsing og av at seta upp skæti í sambandi við keypið við eini helvt hvør.

§ 6

Leigan

Leigan er avtalað til kr.

85.416,- (skrivað krónur áttafimmhúsdruðfyrirhúsdruð-ogsekstan 00/100) um mánaðin - og verður at rinda tann 1. í mánaðinum frammanundan fyri viðkomandi mánaða á konto eigarans í forýskum peningastovni, fyrstu ferð 1. desember 1998, sum er leigan fyri desember.

Leigarin rindar fyri el og fyri oljunýtslu. Uppgerð verður gjord við inn- og útflyting.

§ 7

Útsiting og viðlíkahald

Leigarin skal fara varisliga við eldi og ljósi og í einum og øllum sita væl um tað leigaða í leigutíðini. Leigarin syrgir fyri burturkoyring av pappíri og øðrum ruski, sum stavar frá teimum leigaða hølunum.

Innanhýsis viðlíkahald av tí leigaða er fyri leigarans rokning, meðan viðlíkahald uttan - um annað ikki serliga er avtalað - er fyri eigarans rokning.

Eigarin heldur tún og parkeringspláss.

§ 8

Trygging

Eigarin heldur húsini tryggjað, meðan leigarin tryggjar eigið innbúgv.

§ 9

Broytingar v.m.

Broytingar og nýgerðir av tí leigaða verða gjordar í samráð við eigarar.

§ 10

Framleiga

Framleiga ella framlán av tí leigaða er ikki loyvd, uttan eigarin frammanundan hevur givið siffi skrivliga

samtykki til tess.

§ 11

Húsið

Leigarin hevur skyldu til at halda góðan húsasið.

§ 12

Uppathald

Tá leigumálið heldur uppat, skal leigarin lata tað leigaða eftir umvælingar og broytingar, jvb. tó § 2, stk. 2 frá sær sum tað er, tó undantikið tað, sum ferð er av alli og vanligum sliti.

Brek, ið eigarin átti at verið varugur við, kann hann ikki krevja endurgjald fyri, uttan so at hann hevur sagt leigarinum frá, innan tvær vikur eftir at leigumálið er lokið.

Hevur leigarin sjálvur sett lās í hurðarnar, skal hann geva allar lykllarnar frá sær.

§ 13

Eigarin hevur rætt til at seta leigumálið úr gildi uttan ávaring, um leigarin ger munandi brot á sáttmálan.

Sum dømi á munandi brot á sáttmálan kann nevast:

1. Um so er, at leiga ikki er goldin í seinasta lagi 14 dagar aftaná gjaldsdagin. Útleigarin skal í hesum føri geva leigarinum skrivliga ávaring við heitan um inngjald, og freistin er her 14 dagar.

2. Um so er, at tað leigaða verður nýtt til annað endamá enn avtalað, og leigarin ikki heldur uppat við hesum, hóast eigarin skrivliga hevur átalad tað.

3. Um so er, at leigarin framleigar ella framlænr tað leigaða uttan loyvi.

4. Um so er, at leigarin

mískrøkir tað leigaða og ikki setur tað í stand uttan dvøl, tá eigarin krevur tað.

§ 14

Reglur um at flyta rættindi og skyldur

Leigarin kann flyta rættindi og skyldur sambært sáttmálanum til annað stýrið ella stovn, sum Føroya Landsstýri hevur fíggarligu ábyrgdina av.

Eigarin kann selja bygningin til nýtt ella gamalt felag, sum er í somu konsern, sum eigarin, móti at keyparin yvirtur allar skyldur mótvægis leigarinum.

§ 15

Tinglýsing

Hesin sáttmáli verður at tinglýsa á tær leigaðu ognirnar, matr. nr. 620 x og 620 z, men verður í hesum sambandi at víkja fyri øllum servituttum, byrðum og rættindum. Leigusáttmálin víkur somuleiðis fyri komandi mest møguligum prioritetslánun.

Útreiðslur í sambandi við tinglýsing ber leigarin. Hesin sáttmáli verður undirskrivaður á tveimum eintøkum, og fær hvør parturin sitt eintak.

Tórshavn, hin 30. oktober 1998

Sum eigar:
P/F MARR & CO
Sum leigari:
FISKIMÁLASTÝRIÐ